

EL IRIS

Núm. 4.853

DIARIO CATÓLICO

Año XVII

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Joé L. Jisralo, 19.—Imprenta.
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) sábado 22 de Junio de 1929

Dirección telegráfica IRIS
CIUDADELA

Lorenzo Pons Cortella

Médico Cirujano

Especialista en las enfermedades de los ojos.

Consulta: { CIUDADELA.—Asalto, 16.—Todos los lunes por la tarde.
MAHÓN.—San Fernando, 34.

El Nuncio y Peñaflo

«La vida es una hoja en blanco, áspera y gris por una cara, clara y tersa por otra. De aquí que solo valga y se aprecie por lo que cada cual escribe en ella». El P. Weis conocía bien la psicología humana al escribir las anteriores frases.

Y nosotros agregamos:

En la vida de los hombres, se oye a muchos de estos hablar de números, de artes, de ciencia, de poesía, del cielo y de la tierra. Pero la mayor parte hablan sin entender lo que dicen. El psitacismo les hace ser oradores sin elocuencia, escritores sin fondo ni forma.

¿A cuento de que hemos dejado escrito lo anterior?

Para mostrar, precisamente, que en la vida, puede ocurrir también lo contrario, puede suceder que hombres que nunca trataron de probar su ciencia, son los más sabios. Y también que tienen mayores valores por algo que les sirve como de su mayor adorno, aunque desprecien las galas de los pavos reales. Sus plumas pueden ser envidiadas por las aves del paraíso. Mas bien, aun en su modestia, son águilas al lado de los gorriones que se asoman por los aleros de los tejados literarios.

Tenemos un ejemplar en España. Es Miguel Peñaflo, caballero, cristiano a machamartillo, trabajador incansable. Su pluma se ha movido para defender altas empresas, la de la Iglesia en primer término. Peñaflo no recibió nunca, no quiso recibir de sus adversarios ni dádivas ni mercedes. Peñaflo, hombre de tantos méritos, gloria

del periodismo español, no puede ostentar ni una cruz. Se crucificó con su pluma, porque nunca quiso apartarse de la Cruz. Peñaflo pudo ser diputado, gobernador, ministro. No lo fué porque entendió que no debió claudicar en un régimen que él tanto combatió. Peñaflo no lega a sus hijos una herencia en bienes materiales, pero puede enorgullecerse de legar al mundo, hijos educados en la piedad y en el bien. Peñaflo no ha recibido nunca una recompensa por su obra de apóstol.

Y sin embargo... Peñaflo rebosa hoy de satisfacción. El Papa, por boca de su Excelencia Reverendísima el Nuncio de S. S. en España, ha confortado, ha dado alientos y esperanzas al corazón bueno del ilustre escritor católico.

En el acto de dar Monseñor Tedeschini la bendición nupcial a D. Juan Fernandez, hijo de «Miguel Peñaflo» ha dicho:

«Un caballero español había roto muchas lanzas por la iglesia. Cuarenta años ha estado luchando por Ella sin dejar un día. Cuarenta años en la brecha estuvo, sin nunca claudicar. ¿Cómo era posible que la Iglesia no tuviera presente los servicios de este misionero? El ha trabajado por la Iglesia, y yo, en nombre del Papa, vengo en este acto a decirle al caballero del ideal: Dios os recompensará vuestros desvelos. Dios querrá que vuestros hijos prosigan el derrotero que les habéis marcado. Dios ha querido que vuestras hijas se hayan consagrado a Él para vuestra dicha y para vuestro consuelo.»

Las palabras del Nuncio de Su Santidad quizás sea la mayor re-

compensa, el mayor sedante que haya podido tener en su vida el ilustre escritor católico. No las necesitaba porque su vida no es una hoja en blanco; su vida forma una larga serie de éxitos que la Iglesia Católica puede registrar en su historia inmaculada; Peñaflo, por su modestia, nada cree que merece: pero estas palabras del representante del Soberano Pontífice en España, no se le han dicho todavía a nadie en nuestro país. Si Peñaflo fuera orgulloso, podría ostentar co-

mo su mejor ejecutoria de nobleza, estas palabras de Monseñor Tedeschini.

Los periodistas católicos nos sentimos recompensados y estimulados con las justicieras y alentadoras palabras que honrando a Peñaflo ha pronunciado el Rvdo. Sr. Nuncio de Su Santidad, Monseñor Tedeschini.

Al maestro y al amigo, nuestra cordialísima felicitación.

CLARO ABÁNADES.



La vida del niño no sólo está expuesta a los mil peligros de las calles. Otros peligros más graves aún también le acechan.

La debilidad, el raquitismo y otras muchas enfermedades derivadas de la pobreza de sangre que tantas víctimas produce en la época del crecimiento, se combaten con absoluta eficacia con el activo tónico reconstituyente aprobado por la Real Academia de Medicina y conocido con el nombre de **Jarabe de**

HIPOFOSFITOS SALUD

Lleva cerca de 40 años de éxito creciente regenerando organismos depauperados.

Pedir SALUD. Rechazad imitaciones.



La inauguración de la Exposición Misional

Fijada, la fecha del 29 de Junio para la inauguración de la Exposición Misional, la Comisión Ejecutiva ultima los detalles del programa de tal solemnidad.

La parte principal del mismo la constituirá una gran procesión cívica religiosa, organizada para trasladar los principales recuerdos de insignes santos españoles a la Sala de los Mártires, donde han de figurar durante la Exposición. En una gran carroza, niñas de las más distinguidas familias de la Ciudad llevarán con el amor y reverencia debidos aquellos objetos. Seguirá a esta carroza un numerosísimo cortejo de automóviles, en que centenares de niños y niñas de nuestros mejores Colegios irán vestidos con típicos trajes de las regiones de infieles (Japón, India, Oceanía, Chi-

na...) Sin duda, esta magnífica caravana, organizada con todas las condiciones de seriedad, riqueza, autenticidad ormental y gusto artístico que la naturaleza del acto requiere, será uno de los más interesantes actos de la Exposición Internacional.

Como la Exposición Misional es doble, a la vez que se inauguran las secciones de objetos enviados por las Misiones, se inaugurarán también las de objetos que a las Misiones han de ser enviados. A este último afecto, en la Sala de Santa Teresita instalarán su Exposición parcial las primeras Entidades designadas: Diócesis de Orihuela, RR. MM. del Sagrado Corazón, Obra Pía de las Iglesias Pobres, RR. MM. Esclavas, RR. MM. Carmelitas de la Caridad, Instituto del Inmaculado Corazón de María.

Después del Discurso inaugural y de la ejecución de algunas selectas composiciones musicales, se

cantará el Himno de la Exposición Misional, compuesto por los PP. Elizondo y Massana S. J.

Solemnísima y sencilla—insistimos—, la inauguración del Palacio, promete ser un acontecimiento.

Al ser expuesto este programa a las delegadas de Institutos Religiosos femeninos y Asociaciones Misionales, fué acogido con el entusiasmo que era de esperar; y otro tanto puede decirse de lo acaecido en la Junta General de Delegados de las Órdenes Religiosas que concurren a la Exposición. Por las delegadas y delegados respectivos se han cursado las invitaciones correspondientes a los Colegios y Centros de enseñanza de la Ciudad, para que participen en la Comitiva de coches y automóviles. Y estas líneas, al reiterar la invitación, suplen cualquier deficiencia que haya podido existir. La Comisión Ejecutiva recibirá, reconocida, las ofertas que los dichos centros le hicieren en tiempo oportuno para poderlas incluir en el plan general del Cortejo.

San Juan en Ciudadela

Cada vez que me acuerdo de las fiestas de San Juan en la capital eclesiástica de Menorca, aparece también en mi memoria por una extraña nemotecnia, los *cartones* para tapices que pintó el genial Goya.

Yo mismo tardé algún tiempo en explicarme la relación que existe —y que yo no sospechaba— entre cosas aparentemente tan distanciadadas como el *Pla de se font* y los tapices de la feliz etapa del gran pintor aragonés. Pero un día, meditando sobre el caso, me apareció clara y evidente la semejanza.

Los *cartones* de Goya reproducen escenas populares en que todo es luminoso y alegre. Lo es el ánimo del pintor, en lo florido de su vida, con la perspectiva de un porvenir espléndido, saturado del apacible ambiente nacional del reinado de Carlos III; lo es la engenuidad con que la nobleza y el pueblo se entregan a los regocijos campesinos durante la suave primavera o el dorado otoño en la vega del Manzanares; lo son el cielo azul, la borrosa sierra lejana, las praderas, el aire sutil y la luz melada. todo es un encanto, un himno a la vida; y Goya, con el gozo y el optimismo juvenil de quien no ha gustado aun los sinsabores de la existencia, traslada a sus estudios y bocetos aquellas escenas juguetonas, jocundas, que quedaron plasmadas para siempre en «La feria de Madrid», en «La vendimia»,

en «Las lavanderas» en «Las romerías de San Isidro» en «Las mozas del cántaro»... Mirándolas se van las preocupaciones, se desarrugan los entrecejos y una sonrisa de comprensión y de benevolencia nos ilumina el rostro como ocurriera a los espectadores reales de los juegos de «La gallina ciega» y «La siega».

Si Goya hubiera conocido los festejos de Ciudadela hubiera hallado preciosos motivos para continuar la serie de sus tapices. Porque, aparte de que hay en las típicas fiestas una levadura hereditaria de regocijo, un carácter a la vez popular y señorial, un espíritu de antigua alianza entre la nobleza y el pueblo, ofrecen frecuentes detalles que encajan perfectamente en la interpretación goyesca.

Aquellos *caragols* son fecundos en episodios alegres y gustosos entre las mozas que excitan a los jinetes a que hagan filigranas con los caballos y los mozos que sobre sus cabalgaduras galantean a las doncellas en los pórticos de «Ses Voitas» o en los portales de Santa Clara. Y aquellas pedreas de avellanas, aquellos desfiles de la cabalgata con el ornamento de las cañas verdes, aquel entusiasmo con que los jóvenes se meten entre los caballos y les dan quiebros y volapiés, aquellos episodios variados de la clásica fiesta, están empapados en un júbilo goyesco, en un ambiente sano y vigoroso propio de un pueblo que conserva su brío histórico.

Especialmente en los juegos de la tarde de San Juan, en *Es Plá*, el cuadro adquiere un aspecto tan propio, tan rico en colorido, vida y ardimiento local, que no espero ver otro festejo de tan imborrable simpatía. Bien es verdad que el paraje y la fiesta se completan.

Aquellos huertos cuyas galerías y miradores se convierten en tribunas desde las que sus dueños e invitados asisten al espectáculo, la presencia del Ayuntamiento autorizando el acto desde su largo estrado, la influencia del pueblo, la vista de parte de las antiguas murallas y de la vegetación arbórea que pone gratas motas verdes en el paisaje, el puerto con el jugueteo de sus aguas a un extremo del curso y los jinetes rivalizando en

realizar suertes con destreza, son suficientes elementos para que percibamos la impresión que los regocijos populares dejan siempre en el espíritu dado a la meditación.

Teniers, con sus fiestas de campesinos, no se hubiera asimilado totalmente la de San Juan.

Nuestro Calbo hubiera contemplado con melancolía el festejo y lo hubiera reproducido con la habilidad y gracia con que pintara los que él presenció en las márgenes del puerto de Mahón.

Pero Goya, con su insuperable asimilación de la alegría ajena, hubiera pintado preciosos modelos para magníficos tapices. Y esto es lo que pienso cada vez que me acuerdo de las fiestas de San Juan en Ciudadela y entornando los ojos imaginativamente los pintorescos lances, los desfiles de los jinetes, la audaz entrada de los caballos en los zaguanes enlosados.

L. LAFUENTE VANRELL.

(De la Página Menorquina de «El Bien Público».)

NOTICIAS

Locales

Felicitación.

EL próximo lunes, festividad de San Juan Bautista, celebrará su fiesta onomástica el Excmo. y Rdm. Sr. Dr. D. Juan Torres y Ribas, dignísimo Obispo de esta Diócesis.

El Iris se complace en felicitar respetuosamente al muy amado Prelado y pide al Señor le conceda copiosas bendiciones y larga vida para bien de esta Iglesia confiada a su celo apostólico.

Dominus conservet eum.

San Juan.

Las alegres fiestas de San Juan han llegado otra vez, despertando en esta ciudad el entusiasmo tradicional. Empleados municipales escarpien esta mañana arena en las calles céntricas y se notan en todas partes los preparativos de la hermosa fiesta ciudadelana.

Hoy, han llegado los fuegos artificiales que serán quemados el lunes en la plaza del Borne y con ellos viene un obrero de la fábrica constructora para el disparo de los mismos.

Esperamos que las tradicionales fiestas se desarrollarán en medio de la mayor alegría y sin notas discordantes.

De viaje.

Llegó ayer nuestro distinguido paisano el Excmo. Sr. Conde de Torre Saura, Vicepresidente de la Diputación provincial y asambleista.

Hoy han llegado procedente de Barcelona don Alfonso Vivó y su distinguida señora D.^a Francisca de Squella y sus hijas.

Del mar.

Esta madrugada ha fondeado en nuestro puerto, procedente del de Barcelona, el rápido moto-velero «Apolonia», con carga completa.

Dicho buque ha sido portador de un estupendo castillo de fuegos artificiales que se disparará en la Plaza del Borne el día de la festividad de San Juan Bautista.

Nuevo comercio.

Hace varios días se ha abierto un nuevo establecimiento con el título *La Royal*, en la calle del Rosario, 5, con multitud de novedades para señora y caballero.

En otro lugar de este número insertamos un anuncio con el que se podrán formar cargo nuestros lectores de la importancia del referido establecimiento.

Deseamos al Sr. Canut, propietario, feliz acierto y pingües negocios al frente de este comercio.

SANTORAL

Domingo, 23.—☒ Santos Juan, Zamón y Felix y Santa Agrina.

Lunes, 24.—La Natividad de San Juan Bautista.

Martes, 25.—Santos Guillermo cfr. y Eloy y Santa Lucia.

Día 25.—Sol sale a las 4'21 pónese a las 7'20.—Luna sale a las 0'43 pónese a las 3'49.

CULTOS

Domingo, 23. — **X** Dominica V después de Pentecostés.

En la Sta. I. Catedral: A las 11, misa solemne, con homilía por el Rdo. Sr. Párroco. Por la tarde, a las 4 y media, canto de Vísperas y Completas.

En S. Francisco: A las 11 menos cuarto, misa conventual con homilía por el Rdo. Sr. Económico.

En Sr. Agustín: Continúa la solemne Novena dedicada al Sdo. Corazón y cuyos sermones están a cargo del Rdo. P. Estanislao Doménech, S. J. El ejercicio de la tarde se practicará hoy y mañana, de 7 a 8.

En el Sto. Cristo: A las 8 y media, Misa de Comuni6n general para las Madres Cristianas.

Lunes, 24.—La Natividad de S. Juan Bautista.

En la Sta. I. Catedral: A las 11, misa solemne. A la 1 de la tarde, empezará la llamada Misa *d'els Cai-xers*. A las 4, canto de Vísperas y Completas.



Sillas para alquilar.

Para destinar sus productos a la Beneficencia Municipal, se colocarán sillas para alquilar en el Paseo de la espaciosa Plaza del Borne, para presenciar el *Caracol* que tendrá lugar en la tarde del día 23 del actual, vigilia de las fiestas cívico-religiosas de San Juan Bautista.

Queda prohibido colocar sillas particulares en dicho Paseo.



ZAPATERÍA LORENZO SEGUI

Gran liquidación
a precios económicos.



COTIZACIONES

BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL
BANCO DE MENORCA

Del 21 de Junio de 1929

Francos	27'80
Libras	34'31
Dollars	7'07
Liras	37'10
Interior 4 p. ₤	74'90
Exterior 4 id.	87'80
Amortizable 5 p. ₤ A. 1920	92'80
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. ₤	78'25
Id. Cáceres variable	23'00
Trasatlántica 6 p. ₤ 1922	000'00
Id. 5 1/2 especiales	00'00
Cédulas Argentinas 6 p. ₤	2.925'00
Cédula Uruguay	000'00



Estación Meteorológica de Bajoli

Día 22. —A las ocho

Barómetro	767'1
Termómetro a la sombra	24'2
Viento	Norte
Velocidad del mismo	Flojito
Estado del cielo	Despejado
Estado del mar	Rizada
Lluvia en 24 horas	00'0 m.



LA ROYAL Camisería y Corsetería

-- 6 ROSARIO 6 --

Sección para Caballero

Camisas, cuellos, puños
Pijamas, calzoncillos
Corbatas, Ligas, Tirantes
Cinturones, Gemelos, Botonaduras
Caicetines Seda, Fantasía, hilo y algodón
Camisetas Seda, Fantasía, hilo y algodón
Pañuelos, blancos y en colores novedad
Bufandas seda en varias clases y otros artículos propios para Caballero.

Sección para Señoras

Fajas, Corsés, variedad de Modelos
Sostenes, Porta-ligas, variedad de Modelos
Ligas broches cinta goma
Medias Seda, hilo y algodón
Culotes, Combinaciones tricot
Combinaciones, opal seda etc.
Collares perlas, gran variedad
Paños higiénicos
Pañuelos blancos y en colores novedad
Gorros para baño
Especialidad en corsés a medida.

== PRECIO FIJO ==

Línea semanal de Barcelona-Ciudadela

Saldrá de Barcelona directo para Ciudadela el próximo miércoles día 26 de Junio el moto-velero

ARNALDO OLIVER

admitiendo toda clase de carga con notable baja de fletes.

Consignatarios:

En Barcelona: TRULLOLS Y OLIVER, Cristina, 2.
Ciudadela: P. IGNACIO BOSCH Y C.^a Harinera.

LÍNEA DEGENAL ENTRE BARCELONA-CIUDADELA

Saldrá de Ciudadela directo para Barcelona el próximo día 25 el moto-velero

A POLONIA

de Barcelona para Ciudadela saldrá el día 4 de Julio, admitiendo carga general.

Lo despacha en Barcelona: Don Bartolomé Oliver, Cristina 5.

En Ciudadela: Don Juan Arguimbau.

Nuestro servicio especial telegráfico

De aviación

Vuelo del "Numancia".

Madrid, 22.—5'20

El avión «Numancia» salió de Los Alcázares ayer a las cinco menos diez, despegándose en un minuto, y enfilando directamente hacia las islas Azores.

Requisando los aparatos de la cabina, se cayó el mecánico Madariaga, hiriéndose en la cabeza. Se le ha dado cinco puntos de suturación. No se da importancia a la herida.

Manifestaciones de Franco

El aviador Franco ha dicho que este es un vuelo de ensayo, del

preparado para dar la vuelta alrededor del mundo.

Más noticias del "Numancia".

A las 20'30 hora portuguesa el «Numancia» dobló el cabo de San Vicente internándose en el Atlántico.

Comunica Franco pasaba sin novedad el Atlántico, siguiendo bien a bordo. Ha comunicado también con el vapor inglés Allright, quien comunica que Franco dice siguen la ruta sin novedad, y lo comuniquen a España, esperando llegar a los Azores a las primeras horas de mañana. Pidió que pidiera los Azores tuvieran prepara-

do combustible para reanudar el vuelo enseguida.

En estas islas reina mucho entusiasmo por la llegada del avión. Los buques tienen preparadas las estaciones de radio a la escucha. Se halla todo preparadísimo para aprovisionarles.

Varios

Salida del Rey.

Su Majestad Don Alfonso marchó para Inglaterra.

Inauguración.

Anoche en el Centro de Acción Católica se inauguró un Patronato de propaganda para el engrandecimiento pátrio y afianzamiento monárquico. El acto fué presidido por el Sr. Conde de Gondomar.

La concurrencia fué numerosa, y distinguida.

Discursearon Gondomar, Sanz Muñoz, Rodríguez San Pedro.

En los discursos se hizo resaltar la importancia de la institución.

Labor gubernamental

Propósitos de Estella.

El Sr. Marqués de Estella ha manifestado que terminado el Consejo que ha de celebrarse mañana, irá a una finca de Segovia, permaneciendo allí hasta el lunes.

El día 7 irá al Escorial y después a un balneario de Galicia donde estará hasta primeros de Agosto.

PRENSA ASOCIADA.

AVISO

Todas las personas que deseen localidades para presenciar las carreras en el Plá, en las fiestas de San Juan, pueden dirigirse a D. José Pens, calle del Rosario, quien les dará toda clase de detalles.

Hospital Municipal

Hasta el día 28 del corriente más y hora de las doce, se admitirán en la Secretaría de este Ayuntamiento proposiciones para el suministro de artículos de Consumo de primera necesidad para el Hospital Municipal de esta ciudad, durante los meses de Julio, Agosto y Septiembre próximos.

Igualmente se admitirán proposiciones para el suministro de carnes para el mismo, durante los expresados meses.

Las proposiciones se harán por medio de pliegos cerrados, y se adjudicará el remate al que ofrezca hacer dichos suministros en mejores condiciones de baratura y calidad, no admitiéndose precios superiores a los corrientes en plaza. Ciudadela, 15 de Junio de 1929.

El Alcalde,
JAIME GUITART.

TARIFA DE ANUNCIOS

DE

EL IRIS

ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA		ANCHO DE TRES COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones.	1'50 Ptas.	Los precios señalados para los de dos con un veinticinco por ciento de aumento.	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones.	2'50		
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción.	0'35 "	ANCHO DE CUATRO COLUMNAS	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones.	2'50 "	Los precios señalados para los de dos; con un cincuenta por ciento de aumento.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones.	4'00 "	DE MEDIA PÁGINA	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción.	0'60 "	Por una inserción.	15'00 Ptas.
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.		Por dos inserciones.	25'00 "
		Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.	
		DE PÁGINA ENTERA	
ENTREFILLETES		Doble precio que el señalado para los de media página.	
A 0'10 Ptas. la línea por inserción.		Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.	
ANCHO DE DOS COLUMNAS		Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.	
Hasta seis centímetros:			
De 1 a 3 inserciones.	3'75 "	ESQUELAS MORTUORIAS	
De 4 a 6 inserciones.	6'00 "	(Primera página)	
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00		Página entera.	50'00 Ptas.
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.		Media página.	35'00 "
Hasta veinte centímetros:		Un cuarto de página.	20'00 "
Doble precio que para los de seis.		ancho de una columna.	5'00 "
Observaciones: 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre un semestre, un año, etc., precios convencionales.			

COMPañIA TRASATLántICA

SERVICIOS DEL MES DE JUNIO DE 1929

Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico	de Julio de Cádiz el vapor «Manuel Calvo».
Día 24 saldrá de Santander y el 26 de Coruña el vapor «Alfonso XIII».	
Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata	Línea del Mediterráneo a Puerto Rico Venezuela-Colombia
Día 5 saldrá de Barcelona y el 8 de Cádiz el vapor «Infanta Isabel de Borbón».	Día 23 saldrá de Barcelona y el 27 de Cádiz el vapor «Manuel Arnús».
Línea del Mediterráneo a Cuba-New-York	Línea de Filipinas
Día 14 saldrá de Barcelona y el 18 de Cádiz el vapor «Magallanes».	Día 2 saldrá de Liverpool y el 6 de Coruña el vapor «C. López López».
Línea del Mediterráneo a Cuba-New York	Línea a Fernando Poo
Día 26 saldrá de Barcelona y el 1	Día 15 saldrá de Barcelona y el 20 de Cadiz el vapor «Montevideo».

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Radiotelefonía - Capil'a - Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía. También tiene establecidos esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares. Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINA-CELI, 8 Barcelona, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TALTAVULL.—Infanta, 24.

Fundada 1872

Cuando Quiera Vd. Píldoras, tome las de Brandreth

Puramente Vegetales.
Siempre Eficaces.
Curan el Estreñimiento Crónico.

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Váridos, Sanguinolencia, Lengua Sucia, Aliento Fétido, Dolor de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Hial del Hígado, Ictericia, y los desarreglos que dimanán de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.
40 Píldoras en Caja.

Brandreth

Fundada 1847.

Emplastos Porosos de Alcock

Remedio universal para dolores.

Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplasto.

Agentes en España—J. URIACH & Ca., BARCELONA.

Alcock

Fábrica de Jabones LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca **La Galia** son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 64.-- MAHÓN.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

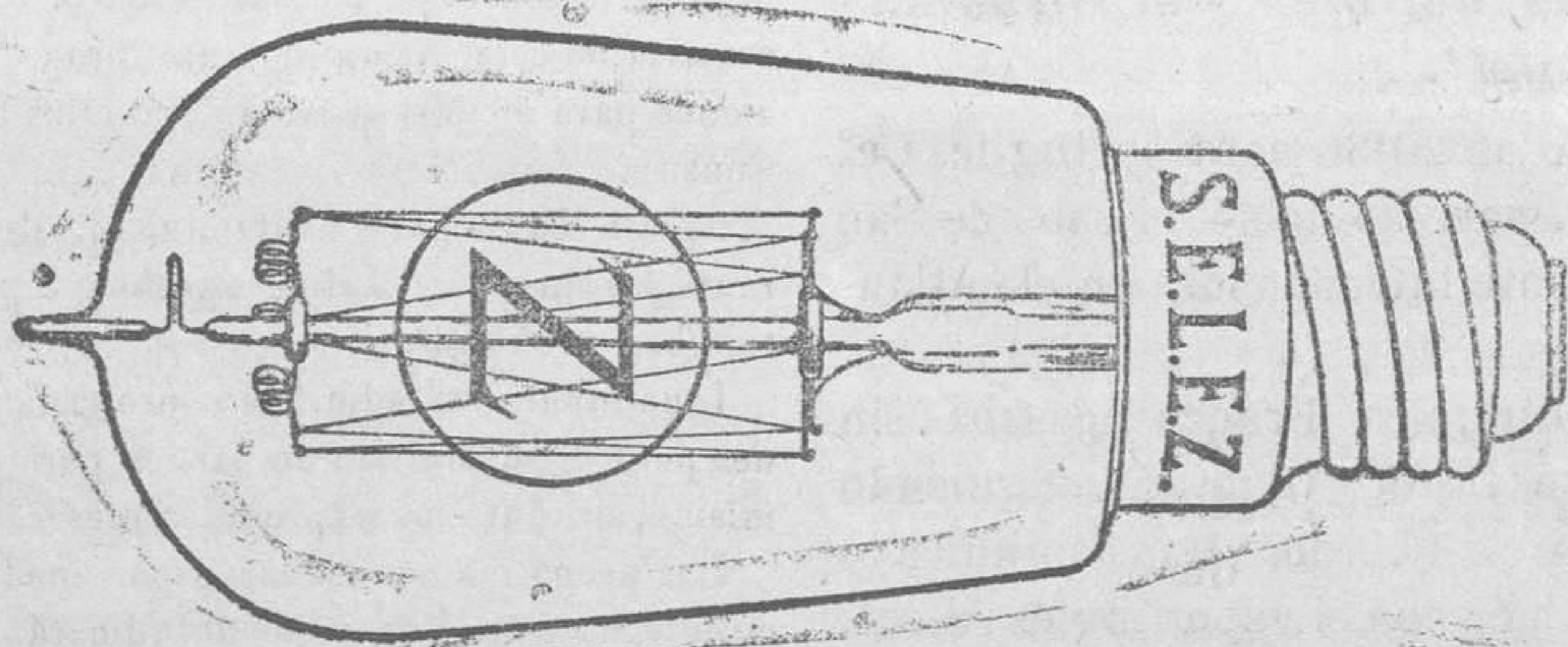
Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

- En cuenta corriente a lá vista 2 por 100 anual.
- En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.
- En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.
- En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.
- En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS en libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.



Se hallan de venta en esta Imprenta de todas clases

José M.º Quadrado, 40.